

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>DIN EN 50270<br/>(VDE 0843-30)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>DIN</b> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Diese Norm ist zugleich eine <b>VDE-Bestimmung</b> im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden. | <b>VDE</b> |
| <p>ICS 13.320</p> <p>Ersatz für<br/><b>DIN EN 50270</b><br/><b>(VDE 0843-30):2007-05</b><br/>Siehe Anwendungsbeginn</p> <p><b>Elektromagnetische Verträglichkeit –<br/>Elektrische Geräte für die Detektion und Messung von brennbaren Gasen,<br/>toxischen Gasen oder Sauerstoff;<br/>Deutsche Fassung EN 50270:2015</b></p> <p>Electromagnetic compatibility –<br/>Electrical apparatus for the detection and measurement of combustible gases, toxic gases or oxygen;<br/>German version EN 50270:2015</p> <p>Compatibilité électromagnétique –<br/>Appareils de détection et de mesure de gaz combustible, de gaz toxique et d'oxygène;<br/>Version allemande EN 50270:2015</p> <p>Gesamtumfang 27 Seiten</p> <p>DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE</p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |            |

## **Anwendungsbeginn**

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2014-10-20 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2015-10-01.

Für **DIN EN 50270 (VDE 0843-30):2007-05** besteht eine Übergangsfrist bis 2017-10-20.

## **Nationales Vorwort**

*Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 50270 (VDE 0843-30):2014-03.*

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium UK 966.1 „Mess- und Warngeräte für gefährliche Gase“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE ([www.dke.de](http://www.dke.de)) zuständig.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CENELEC [und/oder CEN] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

## **Änderungen**

Gegenüber **DIN EN 50270 (VDE 0843-30):2007-05** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Die Anforderungen entsprechend EN 61326-1:2012 aktualisiert;
- b) Aspekte bezüglich funktionaler Sicherheit berücksichtigt;
- c) einige Anforderungen aus EN 61326-3-2 übernommen;
- d) das hierarchische Niveau zwischen Kriterium B und C, durch Verändern der Anforderungen für B wieder eingefügt;
- e) die Tabellen 1 bis 4 entsprechend den obigen Punkten aktualisiert;
- f) Tabelle 5 entsprechend neuer und aktualisierter messtechnischer Normen verändert;
- g) Tabelle 5 enthält nun auch die Anforderungen für Kriterium B.

## **Frühere Ausgaben**

**DIN EN 50270 Berichtigung 1 (VDE 0843-30 Berichtigung 1): 2000-10**  
**DIN EN 50270 (VDE 0843-30): 2000-01, 2007-05**

## **Nationaler Anhang NA** (informativ)

### **Zusammenhang mit Europäischen und Internationalen Dokumenten**

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden Deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1 (1 von 2)

| Europäisches Dokument | Internationales Dokument | Deutsches Dokument                         | Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk |
|-----------------------|--------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------|
| EN 45544 (alle Teile) | –                        | DIN EN 45544<br>(VDE 0400-22) (alle Teile) | VDE 0400-22                            |
| EN 45544-1            | –                        | DIN EN 45544-1<br>(VDE 0400-22-1)          | VDE 0400-22-1                          |
| EN 45544-2            | –                        | DIN EN 45544-2<br>(VDE 0400-22-2)          | VDE 0400-22-2                          |
| EN 45544-3            | –                        | DIN EN 45544-3<br>(VDE 0400-22-3)          | VDE 0400-22-3                          |
| EN 50104              | –                        | DIN EN 50104<br>(VDE 0400-20)              | VDE 0400-20                            |
| EN 50194 (alle Teile) | –                        | DIN EN 50194<br>(VDE 0400-30) (alle Teile) | VDE 0400-30                            |
| EN 50194-1            | –                        | DIN EN 50194-1<br>(VDE 0400-30-1)          | VDE 0400-30-1                          |
| EN 50194-2            | –                        | DIN EN 50194-2<br>(VDE 0400-30-2)          | VDE 0400-30-2                          |
| EN 50271              | –                        | DIN EN 50271<br>(VDE 0400-21)              | VDE 0400-21                            |
| EN 50291 (alle Teile) | –                        | DIN EN 50291<br>(VDE 0400-34) (alle Teile) | VDE 0400-34-1                          |
| EN 50291-1            | –                        | DIN EN 50291-1<br>(VDE 0400-34-1)          | VDE 0400-34-1                          |
| EN 50291-2            | –                        | DIN EN 50291-2<br>(VDE 0400-34-2)          | VDE 0400-34-2                          |
| EN 50379 (alle Teile) | –                        | DIN EN 50379<br>(VDE 0400-50) (alle Teile) | VDE 0400-50                            |
| EN 50379-1            | –                        | DIN EN 50379-1<br>(VDE 0400-50-1)          | VDE 0400-50-1                          |
| EN 50379-2            | –                        | DIN EN 50379-2<br>(VDE 0400-50-2)          | VDE 0400-50-2                          |
| EN 50379-3            | –                        | DIN EN 50379-3<br>(VDE 0400-50-3)          | VDE 0400-50-3                          |
| EN 50402              | –                        | DIN EN 50402<br>(VDE 0400-70)              | VDE 0400-70                            |
| EN 50543              | –                        | DIN EN 50543<br>(VDE 0400-36)              | VDE 0400-36                            |
| EN 50545-1            | –                        | DIN EN 50545-1<br>(VDE 0400-80)            | VDE 0400-80                            |
| –                     | IEC 60050-161            | a                                          | –                                      |
| EN 60079-11:2012      | IEC 60079-11:2011        | DIN EN 60079-11<br>(VDE 0170-7):2012-06    | VDE 0170-7                             |
| EN 60079-29-1         | IEC 60079-29-1           | DIN EN 60079-29-1<br>(VDE 0400-10)         | VDE 0400-10                            |
| EN 60079-29-4         | IEC 60079-29-4           | DIN EN 60079-29-4<br>(VDE 0400-40)         | VDE 0400-40                            |

Tabelle NA.1 (2 von 2)

| Europäisches Dokument                                                                                                                                               | Internationales Dokument                                       | Deutsches Dokument                                                                                             | Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| EN 61000-4-2                                                                                                                                                        | IEC 61000-4-2                                                  | DIN EN 61000-4-2<br>(VDE 0847-4-2)                                                                             | VDE 0847-4-2                           |
| EN 61000-4-3:2006<br>+ A1:2008<br>+ A2:2010                                                                                                                         | IEC 61000-4-3:2006<br>+ A1:2007<br>+ A2:2010                   | DIN EN 61000-4-3<br>(VDE 0847-4-3):2011-04                                                                     | VDE 0847-4-3                           |
| EN 61000-4-4                                                                                                                                                        | IEC 61000-4-4                                                  | DIN EN 61000-4-4<br>(VDE 0847-4-4)                                                                             | VDE 0847-4-4                           |
| EN 61000-4-5:2006<br><br>ersetzt durch:<br>EN 61000-4-5:2014                                                                                                        | IEC 61000-4-5:2005<br><br>ersetzt durch:<br>IEC 61000-4-5:2014 | DIN EN 61000-4-5<br>(VDE 0847-4-5):2007-06<br><br>ersetzt durch:<br>DIN EN 61000-4-5<br>(VDE 0847-4-5):2015-03 | VDE 0847-4-5<br><br><br>VDE 0847-4-5   |
| EN 61000-4-6                                                                                                                                                        | IEC 61000-4-6                                                  | DIN EN 61000-4-6<br>(VDE 0847-4-6)                                                                             | VDE 0847-4-6                           |
| EN 61000-4-8                                                                                                                                                        | IEC 61000-4-8                                                  | DIN EN 61000-4-8<br>(VDE 0847-4-8)                                                                             | VDE 0847-4-8                           |
| EN 61000-4-11                                                                                                                                                       | IEC 61000-4-11                                                 | DIN EN 61000-4-11<br>(VDE 0847-4-11)                                                                           | VDE 0847-4-11                          |
| EN 61000-4-20:2010                                                                                                                                                  | IEC 61000-4-20:2010                                            | DIN EN 61000-4-20<br>(VDE 0847-4-20):2011-07                                                                   | VDE 0847-4-20                          |
| EN 61000-4-29                                                                                                                                                       | IEC 61000-4-29                                                 | DIN EN 61000-4-29<br>(VDE 0847-4-29)                                                                           | VDE 0847-4-29                          |
| EN 61000-6-1                                                                                                                                                        | IEC 61000-6-1                                                  | DIN EN 61000-6-1<br>(VDE 0839-6-1)                                                                             | VDE 0839-6-1                           |
| EN 61000-6-2                                                                                                                                                        | IEC 61000-6-2                                                  | DIN EN 61000-6-2<br>(VDE 0839-6-2)                                                                             | VDE 0839-6-2                           |
| EN 61000-6-3                                                                                                                                                        | IEC 61000-6-3                                                  | DIN EN 61000-6-3<br>(VDE 0839-6-3)                                                                             | VDE 0839-6-3                           |
| EN 61000-6-4                                                                                                                                                        | IEC 61000-6-4                                                  | DIN EN 61000-6-4<br>(VDE 0839-6-4)                                                                             | VDE 0839-6-4                           |
| EN 61326-1:2013                                                                                                                                                     | IEC 61326-1:2012                                               | DIN EN 61326-1<br>(VDE 0843-20-1):2013-07                                                                      | VDE 0843-20-1                          |
| EN 61326-3-2:2008                                                                                                                                                   | IEC 61326-3-2:2008                                             | DIN EN 61326-3-2<br>(VDE 0843-20-3-2):2008-11                                                                  | VDE 0843-20-3-2                        |
| EN 61508 (alle Teile)                                                                                                                                               | IEC 61508 (alle Teile)                                         | DIN EN 61508<br>(VDE 0803) (alle Teile)                                                                        | VDE 0803                               |
| EN 61508-1                                                                                                                                                          | IEC 61508-1                                                    | DIN EN 61508-1<br>(VDE 0803-1)                                                                                 | VDE 0803-1                             |
| EN 61508-2                                                                                                                                                          | IEC 61508-2                                                    | DIN EN 61508-2<br>(VDE 0803-2)                                                                                 | VDE 0803-2                             |
| EN 61508-3                                                                                                                                                          | IEC 61508-3                                                    | DIN EN 61508-3<br>(VDE 0803-3)                                                                                 | VDE 0803-3                             |
| EN 61508-4                                                                                                                                                          | IEC 61508-4                                                    | DIN EN 61508-4<br>(VDE 0803-4)                                                                                 | VDE 0803-4                             |
| <sup>a</sup> „Internationales Elektrotechnisches Wörterbuch – Deutsche Ausgabe“, Online-Zugang: <a href="http://www.dke.de/dke-iev">http://www.dke.de/dke-iev</a> . |                                                                |                                                                                                                |                                        |

## Nationaler Anhang NB (informativ)

### Literaturhinweise

DIN EN 45544 (VDE 0400-22) (alle Teile), *Arbeitsplatzatmosphäre – Elektrische Geräte für die direkte Detektion und direkte Konzentrationsmessung toxischer Gase und Dämpfe*

**DIN EN 45544-1 (VDE 0400-22-1)**, *Arbeitsplatzatmosphäre – Elektrische Geräte für die direkte Detektion und direkte Konzentrationsmessung toxischer Gase und Dämpfe – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren*

**DIN EN 45544-2 (VDE 0400-22-2)**, *Arbeitsplatzatmosphäre – Elektrische Geräte für die direkte Detektion und die direkte Konzentrationsmessung toxischer Gase und Dämpfe – Teil 2: Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten, die für Expositionsmessungen eingesetzt werden*

**DIN EN 45544-3 (VDE 0400-22-3)**, *Arbeitsplatzatmosphäre – Elektrische Geräte für die direkte Detektion und direkte Konzentrationsmessung toxischer Gase und Dämpfe – Teil 3: Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten, die für allgemeine Gaswarnanwendungen eingesetzt werden*

**DIN EN 50104 (VDE 0400-20)**, *Elektrische Geräte für die Detektion und Messung von Sauerstoff – Anforderungen an das Betriebsverhalten und Prüfverfahren*

DIN EN 50194 (VDE 0400-30) (alle Teile), *Elektrische Geräte für die Detektion von brennbaren Gasen in Wohnhäusern*

**DIN EN 50194-1 (VDE 0400-30-1)**, *Elektrische Geräte für die Detektion von brennbaren Gasen in Wohnhäusern – Teil 1: Prüfverfahren und Anforderungen an das Betriebsverhalten*

**DIN EN 50194-2 (VDE 0400-30-3)**, *Elektrische Geräte für die Detektion von brennbaren Gasen in Wohnhäusern – Teil 2: Ortsfeste elektrische Geräte zum kontinuierlichen Betrieb in Freizeitfahrzeugen oder ähnlichen Umgebungen – Ergänzende Prüfverfahren und Anforderungen an das Betriebsverhalten*

**DIN EN 50271 (VDE 0400-21)**, *Elektrische Geräte für die Detektion und Messung von brennbaren Gasen, giftigen Gasen oder Sauerstoff – Anforderungen und Prüfungen für Warngeräte, die Software und/oder Digitaltechnik nutzen*

DIN EN 50291 (VDE 0400-34) (alle Teile), *Elektrische Geräte für die Detektion von Kohlenmonoxid in Wohnhäusern*

**DIN EN 50291-1 (VDE 0400-34-1)**, *Elektrische Geräte für die Detektion von Kohlenmonoxid in Wohnhäusern – Teil 1: Prüfverfahren und Anforderungen an das Betriebsverhalten*

**DIN EN 50291-2 (VDE 0400-34-2)**, *Elektrische Geräte für die Detektion von Kohlenmonoxid in Wohnhäusern – Teil 2: Ortsfeste elektrische Geräte zum kontinuierlichen Betrieb in Freizeitfahrzeugen und ähnlichen Umgebungen einschließlich Sportbooten – Ergänzende Prüfverfahren und Anforderungen an das Betriebsverhalten*

DIN EN 50379 (VDE 0400-50) (alle Teile), *Anforderungen an tragbare elektrische Geräte zur Messung von Verbrennungsparametern von Heizungsanlagen*

**DIN EN 50379-1 (VDE 0400-50-1)**, *Anforderungen an tragbare elektrische Geräte zur Messung von Verbrennungsparametern von Heizungsanlagen – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren*

**DIN EN 50379-2 (VDE 0400-50-2)**, *Anforderungen an tragbare elektrische Geräte zur Messung von Verbrennungsparametern von Heizungsanlagen – Teil 2: Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten für den Einsatz bei gesetzlich geregelten Messungen und Beurteilungen*

## **DIN EN 50270 (VDE 0843-30):2015-10**

**DIN EN 50379-3 (VDE 0400-50-3)**, Anforderungen an tragbare elektrische Geräte zur Messung von Verbrennungsparametern von Heizungsanlagen – Teil 3: Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten für den Einsatz im nicht-regelerten Bereich bei Wartungen von gasbefeuelten Heizungsanlagen

**DIN EN 50402 (VDE 0400-70)**, Elektrische Geräte für die Detektion und Messung von brennbaren oder toxischen Gasen und Dämpfen oder Sauerstoff – Anforderungen an die funktionale Sicherheit von ortsfesten Gaswarnsystemen

**DIN EN 50543 (VDE 0400-36)**, Tragbare und transportable elektrische Geräte für die Detektion und Messung von Kohlendioxid und/oder Kohlenmonoxid in Innenraumluft – Anforderungen und Prüfverfahren

**DIN EN 50545-1 (VDE 0400-80)**, Elektrische Geräte für die Detektion und Messung von toxischen (und brennbaren) Gasen in Tiefgaragen und Tunneln – Teil 1: Allgemeine Anforderungen an das Betriebsverhalten sowie Prüfverfahren für die Detektion und Messung von Kohlenmonoxid und Stickoxiden

**DIN EN 60079-11 (VDE 0170-7):2012-06**, Explosionsgefährdete Bereiche – Teil 11: Geräteschutz durch Eigensicherheit "i" (IEC 60079-11:2011 + Cor.:2012); Deutsche Fassung EN 60079-11:2012

**DIN EN 60079-29-1 (VDE 0400-10)**, Explosionsfähige Atmosphäre – Teil 29-1: Gasmessgeräte – Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten für die Messung brennbarer Gase

**DIN EN 60079-29-4 (VDE 0400-40)**, Explosionsfähige Atmosphäre – Teil 29-4: Gasmessgeräte – Anforderungen an das Betriebsverhalten von Geräten mit offener Messstrecke für die Messung brennbarer Gase

**DIN EN 61000-4-2 (VDE 0847-4-2)**, Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 4-2: Prüf- und Messverfahren – Prüfung der Störfestigkeit gegen die Entladung statischer Elektrizität

**DIN EN 61000-4-11 (VDE 0847-4-11)**, Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 4-11: Prüf- und Messverfahren – Prüfungen der Störfestigkeit gegen Spannungseinbrüche, Kurzzeitunterbrechungen und Spannungsschwankungen

**DIN EN 61000-4-20 (VDE 0847-4-20):2011-07**, Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 4-20: Prüf- und Messverfahren – Messung der Störaussendung und Störfestigkeit in transversal-elektromagnetischen (TEM-)Wellenleitern (IEC 61000-4-20:2010); Deutsche Fassung EN 61000-4-20:2010

**DIN EN 61000-4-29 (VDE 0847-4-29)**, Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 4-29: Prüf- und Messverfahren; Prüfungen der Störfestigkeit gegen Spannungseinbrüche, Kurzzeitunterbrechungen und Spannungsschwankungen an Gleichstrom-Netzeingängen

**DIN EN 61000-4-3 (VDE 0847-4-3):2011-04**, Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 4-3: Prüf- und Messverfahren – Prüfung der Störfestigkeit gegen hochfrequente elektromagnetische Felder (IEC 61000-4-3:2006 + A1:2007 + A2:2010); Deutsche Fassung EN 61000-4-3:2006 + A1:2008 + A2:2010

**DIN EN 61000-4-4 (VDE 0847-4-4)**, Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 4-4: Prüf- und Messverfahren – Prüfung der Störfestigkeit gegen schnelle transiente elektrische Störgrößen/Burst

**DIN EN 61000-4-5 (VDE 0847-4-5):2015-03**, Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 4-5: Prüf- und Messverfahren – Prüfung der Störfestigkeit gegen Stoßspannungen (IEC 61000-4-5:2014); Deutsche Fassung EN 61000-4-5:2014

**DIN EN 61000-4-6 (VDE 0847-4-6)**, Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 4-6: Prüf- und Messverfahren – Störfestigkeit gegen leitungsgeführte Störgrößen, induziert durch hochfrequente Felder

**DIN EN 61000-4-8 (VDE 0847-4-8)**, Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 4-8: Prüf- und Messverfahren – Prüfung der Störfestigkeit gegen Magnetfelder mit energietechnischen Frequenzen

**DIN EN 61000-6-1 (VDE 0839-6-1)**, Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 6-1: Fachgrundnormen – Störfestigkeit für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe

**DIN EN 61000-6-2 (VDE 0839-6-2)**, *Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 6-2: Fachgrundnormen – Störfestigkeit für Industriebereiche*

**DIN EN 61000-6-3 (VDE 0839-6-3)**, *Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 6-3: Fachgrundnormen – Störaussendung für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe*

**DIN EN 61000-6-4 (VDE 0839-6-4)**, *Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) – Teil 6-4: Fachgrundnormen – Störaussendung für Industriebereiche*

**DIN EN 61326-1 (VDE 0843-20-1):2013-07**, *Elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte – EMV-Anforderungen – Teil 1: Allgemeine Anforderungen (IEC 61326-1:2012); Deutsche Fassung EN 61326-1:2013*

**DIN EN 61326-3-2 (VDE 0843-20-3-2):2008-11**, *Elektrische Mess-, Steuer-, Regel- und Laborgeräte – EMV-Anforderungen – Teil 3-2: Störfestigkeitsanforderungen für sicherheitsbezogene Systeme und für Geräte, die für sicherheitsbezogene Funktionen vorgesehen sind (Funktionale Sicherheit) – Industrielle Anwendungen in spezifizierter elektromagnetischer Umgebung (IEC 61326-3-2:2008); Deutsche Fassung EN 61326-3-2:2008*

**DIN EN 61508 (VDE 0803)** (alle Teile), *Funktionale Sicherheit sicherheitsbezogener elektrischer/elektronischer/programmierbarer elektronischer Systeme*

**DIN EN 61508-1 (VDE 0803-1)**, *Funktionale Sicherheit sicherheitsbezogener elektrischer/elektronischer/programmierbarer elektronischer Systeme – Teil 1: Allgemeine Anforderungen*

**DIN EN 61508-2 (VDE 0803-2)**, *Funktionale Sicherheit sicherheitsbezogener elektrischer/elektronischer/programmierbarer elektronischer Systeme – Teil 2: Anforderungen an sicherheitsbezogene elektrische/elektronische/programmierbare elektronische Systeme*

**DIN EN 61508-3 (VDE 0803-3)**, *Funktionale Sicherheit sicherheitsbezogener elektrischer/elektronischer/programmierbarer elektronischer Systeme – Teil 3: Anforderungen an Software*

**DIN EN 61508-4 (VDE 0803-4)**, *Funktionale Sicherheit sicherheitsbezogener elektrischer/elektronischer/programmierbarer elektronischer Systeme – Teil 4: Begriffe und Abkürzungen*

**Elektromagnetische Verträglichkeit –  
Elektrische Geräte für die Detektion und Messung von brennbaren Gasen,  
toxischen Gasen oder Sauerstoff**

Electromagnetic compatibility –  
Electrical apparatus for the detection and  
measurement of combustible gases, toxic gases  
or oxygen

Compatibilité électromagnétique –  
Appareils de détection et de mesure de gaz  
combustible, de gaz toxique et d'oxygène

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2014-10-20 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, der ehemaligen jugoslawischen Republik Mazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

## CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung  
European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel**

© 2015 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN 50270:2015 D